



Tour de Ville

Le tour de ville offre à chacun la possibilité de partir à la découverte des richesses historiques de la cité thermale d'Yverdon-les-Bains. Au fil des surprenantes ruelles de la cité, le visiteur apprivoise la ville et ses 6000 ans d'histoire mais aussi ses préoccupations actuelles.

Visite de la «Vieille Ville» avec un guide (français / allemand / anglais / italien / espagnol). Max. 25 personnes. Durée: env. 1h15

Altstadt-Rundgang

Die Stadtführung gibt jedem Gelegenheit, die reiche Geschichte der Bäderstadt Yverdon-les-Bains kennenzulernen. Beim Flanieren durch die netten Gassen lernt der Besucher nach und nach die Stadt und ihre 6000-jährige Geschichte, aber auch ihre heutigen Anliegen kennen.

Führungen «Altstadt» (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Spanisch). Max. 25 Leute. Dauer: ca. 1.15 Stunden

Guided city tour

The guided city tour will unveil the rich history of the spa town of Yverdon-les-Bains. While walking through the city's often surprising streets and alleys, visitors will discover a city steeped in 6000 years of history yet with a vibrant present.

Guided visits of the "Vieille Ville" (Old City) (in French / German / English / Italian / Spanish). Max 25 people. Length: about 1.15 hours



Patrimoine & architecture

En 2009 la 2ème ville du canton a eu l'honneur de recevoir le prix Wakker. Cette distinction, décernée par Patrimoine Suisse, a été remise à Yverdon-les-Bains pour sa gestion de l'espace public, sa collaboration exemplaire avec les communes avoisinantes ainsi que la volonté manifeste de ses autorités de requalifier l'espace urbain.

Visite avec un guide (français / allemand / anglais). Max. 25 personnes. Durée: env. 2h00

Erbe & Architektur

Die zweitgrösste Stadt des Kantons Waadt erhielt 2009 den Wakker-Preis. Diese Auszeichnung des Schweizer Heimatschutzes wurde Yverdon-les-Bains für den Umgang mit dem öffentlichen Raum, die vorbildliche gemeindeübergreifende Zusammenarbeit und den spürbaren Gestaltungswillen der Gemeindebehörden verliehen.

Führungen (Deutsch / Englisch / Französisch). Max. 25 Leute. Dauer: ca. 2 Stunden

Heritage & architecture

In 2009, the second largest town in the Canton of Vaud was honoured with the Wakker Award. The Swiss Heritage Society awarded this prize to Yverdon-les-Bains in recognition of its urban planning developments, its model co-operation with neighbouring villages and the authorities' manifest will to re-enhance the urban space.

Guided visits (in French / German / English). Max 25 people. Length: about 2 hours



Charme et prestige de l'architecture du XVIIIe siècle

La construction du temple, de l'hôtel de ville et de son logis au cours du XVIIIe siècle ont profondément modifié la physionomie de l'actuelle place Pestalozzi. Côtayant le château médiéval, ces réalisations architecturales et urbanistiques majeures constituent un ensemble harmonieux et un décor prestigieux au coeur de la vieille ville.

Visite avec un guide (français / allemand / anglais). Durée: env. 1h30

Charme und Pracht der Architektur des 18. Jahrhunderts

Mit dem Bau der reformierten Kirche und des Rathauskomplexes im Laufe des 18. Jahrhunderts hat sich Aussehen der heutigen Place Pestalozzi entscheidend verändert. Diese bedeutenden architektonischen und städtebaulichen Realisationen in Nachbarschaft zum mittelalterlichen Schloss bilden ein harmonisches Ganzes und einen prachtvollen Dekor inmitten der Altstadt.

Führungen (Englisch / Deutsch / Französisch). Dauer: ca. 1.30 Stunden

Splendour and prestige of 18th century architecture

The construction of the church, and the town hall with its wings during the 18th century profoundly modified the physiognomy of the present Pestalozzi Square. Alongside the medieval castle, these architectural creations of major urban importance give a harmonious unity and a prestigious appearance to the heart of the old town.

Guided visits (in French / German / English). Length: about 1.30 hours



Menhirs

Le visiteur plonge au plus lointain de l'histoire d'Yverdon-les-Bains en découvrant ses 45 menhirs, étonnants monolithes de 4 à 5 mètres de haut. Leur disposition si particulière a sans doute été organisée dans un but religieux, il y a quelque 6000 ans. La visite guidée, riche en commentaires, offre au visiteur la possibilité de découvrir un pan d'histoire de la cité lié à son lac.

Visite avec un guide (français / allemand / anglais). Durée: 30 minutes sur le site

Menhire

Angesichts der 45 Menhire von Clendy fühlt sich der Besucher in die früheste Geschichte von Yverdon-les-Bains zurückversetzt. Die ganz spezielle Anordnung der faszinierenden, 4 bis 5 Meter hohen Monolithen, die etwa 6000 Jahre alt sind, ist zweifellos auf einen religiösen Zweck zurückzuführen. Die Führung mit vielen interessanten Kommentaren bietet dem Besucher Gelegenheit, einen Teil der Geschichte der Stadt zu entdecken, die mit dem See in Verbindung steht.

Führungen (Englisch / Deutsch / Französisch). Dauer: 30 Minuten auf Ort

Menhirs

The guided tour of the menhirs will enable visitors to go far back in time as they discover the first traces of life in the Yverdon-les-Bains region. Clendy is famous for its 45 menhirs - extrardinary, monolithic stones of a height of 4 to 5 metres, erected in a specific arrangement, most likely for a religious purpose, some 6000 years ago. The guided tour provides plentiful information on this important archeological site, allowing visitors to explore in detail the past history of the Lake region.

Guided visits (in French / German / English). Length: 30 minutes on place



Visites guidées en été

Führungen im Sommer

City guided tours

Dates	Jour	Heure	Type de la visite
01.07.17	Samedi	10h00-11h30	Tour de Ville
04.07.17	Mardi	19h30-21h00	Musée Yverdon / orienté Pestalozzi
08.07.17	Samedi	10h00-11h30	Altstadtrundgang*
11.07.17	Mardi	19h30-21h00	Patrimoine & architecture
15.07.17	Samedi	10h00-11h30	Tour de Ville
18.07.17	Mardi	19h30-21h00	Altstadtrundgang*
22.07.17	Samedi	10h00-11h30	XVIIIe avec costumes
25.07.17	Mardi	19h30-21h00	Menhire von Clendy*
29.07.17	Samedi	10h00-11h30	Patrimoine & architecture
05.08.17	Samedi	10h00-11h30	Tour de Ville
08.08.17	Mardi	19h30-21h00	Altstadtrundgang*
12.08.17	Samedi	10h00-11h30	Cité de Clendy - Menhirs
15.08.17	Mardi	19h30-21h00	Les Bains d'Yverdon
19.08.17	Samedi	10h00-11h30	Tour de Ville

* en allemand / auf Deutsch

Ces visites sont gratuites.

Départ devant l'Office du Tourisme

Diese Führungen sind gratis.

Start beim Tourismusbüro

These guided tours are free.

Start at Tourist Office

Les Bains d'Yverdon-les-Bains

La source thermale sulfureuse d'Yverdon-les-Bains est fréquentée depuis deux millénaires. Le Grand Hôtel des Bains et la villa d'Entremont, bâtis au siècle des Lumières, ainsi que la rotonde Belle Époque témoignent du rayonnement de la ville, autrefois réputée pour ses cures combinées associant eau thermale et minérale. Une riche histoire et un élégant patrimoine à découvrir.

**Cette visite se fait uniquement en Français. Max. 25 personnes.
Durée environ 1h30**

Diese Führung ist nur auf Französisch

This guided tour is only in French

Sur demande

- prix
- visites à vélo
- possibilité d'approfondir les thèmes suivants selon intérêt lors de la visite «tour de ville»: Les collèges; Le Tribunal; La Via Salina; Le Parc des Rives; J.-H. Pestalozzi; Les Grands Hommes d'Yverdon-les-Bains; Les Lieux culturels, Les ateliers d'artistes, etc.



Pestalozzi et le château d'Yverdon, un grand laboratoire de la pédagogie

Pour tout savoir sur la vie et l'œuvre de l'Yverdonnois le plus célèbre de l'histoire. Au faite de sa carrière, le grand pédagogue a résidé vingt ans durant, de 1805 à 1825, dans le château d'Yverdon où il y a dirigé son Institut d'éducation. Fruit d'une collaboration entre le Musée d'Yverdon et région et le Centre de documentation et de recherche Pestalozzi, la visite s'adresse à un très large public tout en étant solidement documentée.

**Cette visite se fait uniquement en Français. Max. 25 personnes.
Durée environ 1h30**

Diese Führung ist nur auf Französisch

This guided tour is only in French



Visites guidées à Yverdon-les-Bains

Führungen in Yverdon-les-Bains

Guided visits of Yverdon-les-Bains

